



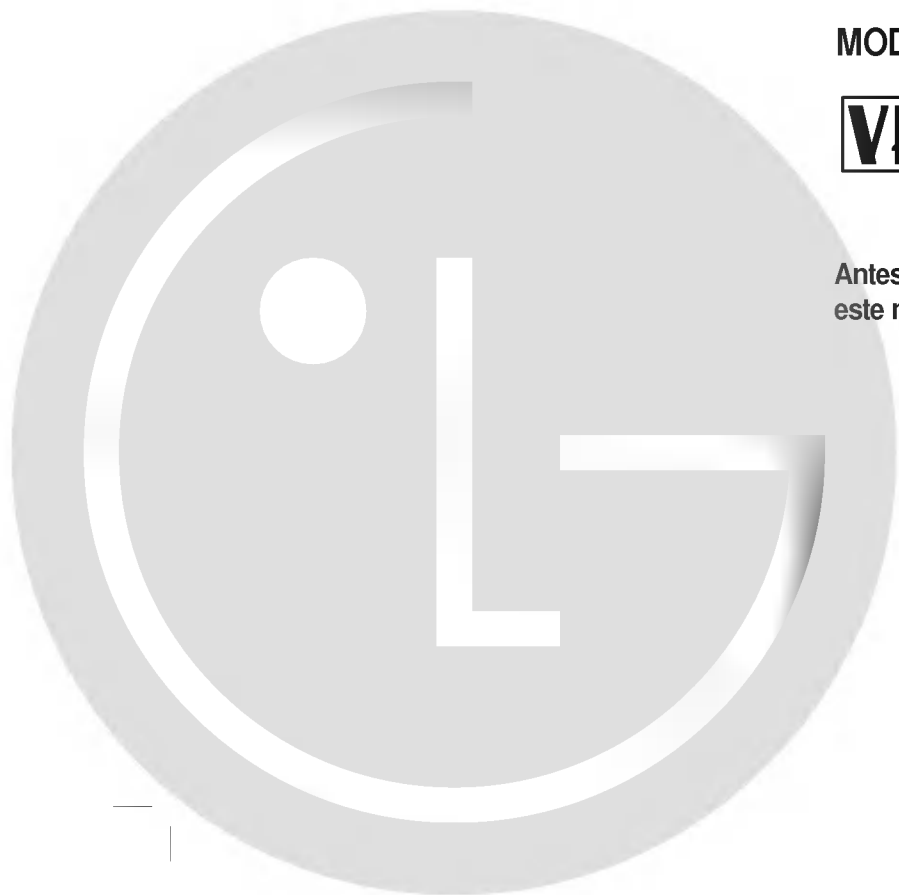
# VCR

## MANUAL DEL USUARIO

MODELO: LG-A890M



Antes de conectar, operar o ajustar este producto sírvase leer este manual de instrucciones cuidadosa y completamente.



# Precauciones

## Información

**Nota para el instalador del sistema CATV:** Este recordatorio es para llamar la atención del instalador del sistema de CATV al artículo 820-40 de Código NEC que estipula los parámetros de la conexión a tierra, y en particular, específica que el cable de tierra debe ser conectado al sistema de tierra del edificio, tan cerca como el punto de entrada del cable como resulte conveniente.

**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.**



**PRECAUCION**  
RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO  
NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO  
NO RETIRE LA CUBIERTA O LA PARTE DE ATRAS  
NO DE SERVICIO A LAS PARTES INTERNAS  
PARA SERVICIO REFIERASE A PERSONAL CALIFICADO



Este símbolo de rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alerta a cliente de la presencia de voltaje sin aislar peligroso dentro del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al producto.

**PRECAUCIÓN: PARA PREVENIR CHOQUE ELÉCTRICO, NO USE ESTA CLAVIJA CON UNA EXTENSIÓN, ENCHUFE U OTRO TOMA CORRIENTE QUE EXPONGA ESTA CLAVIJA.**

**ADVERTENCIA DE FCC:** Este equipo puede generar o utilizar radio frecuencia. Cambios o modificaciones a este equipo pueden causar interferencia dañinas a menos que las modificaciones se aprueben expresamente en el manual de instrucciones. El usuario puede perder la autoridad para operar este equipo si se realiza un cambio no autorizado.

### INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este equipo ha sido probado y se encontro que cumple con los límites para un aparato digital Clase B, de conformidad con las reglas. Estos límites estan diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial este equipo genera, usa o puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo no ocasiona interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una de las siguiente medidas:

- Reoriente o relocalize la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultcon con el distribuidor ó con un técnico calificado en radio/TV por ayuda.

Este aparato digital clase (B) cumple con todos los requisitos de regulaciones Canadienses para equipos que ocasionan interferencia.

Cet appareil numérique de la classe (B) respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



## Características Principales de este VCR

- **MTS Hi-Fi Estéreo**
- **OPR (Optima Imagen al Gusto)**
- **Menú por Iconos Gráficos**
- **Médico Digital**
- **181 Canales Compatible con Cable TV Autoprogramación y búsqueda de canales**
- **Temporizador de 1 Año/7 eventos con función diaria y semanal**
- **Funciones automáticas de Auto Encendido y Reproducción**
- **ITR (Grabación Instantánea por Temporizador)**
- **Contador de tiempo real**
- **Búsqueda Visual, Logica, Salto CM**
- **Imagen fija, Lenta, Avance de cuadros**
- **Función de Auto Alineamiento/ Limpieza Automática de Cabezas**
- **Función de Menú en Pantalla**
- **Programación Trilingue en Pantalla (Español/Inglés/Portugués)**

Características/Tabla de contenido . . . . .	.3	Sistema Estéreo Hi-Fi . . . . .	.23-24
Notas de Seguridad. . . . .	4-5	Emisión MTS . . . . .	.23
Control Remoto . . . . .	.6	Selección de salida de Audio . . . . .	.23
Su VCR controles (Frontal y Posterior) . . . . .	.7	Selección del tipo de emisión para grabación . . . . .	.24
Conexiones . . . . .	8-9	Grabación SAP . . . . .	.24
<i>VCR a TV y Antena a VCR</i> . . . . .	.8	Contador de tiempo real/ Memoria de contador . . . . .	.25
<i>CATV a VCR</i> . . . . .	.9	Otras Funciones . . . . .	.26
Panel indicador . . . . .	.10	Médico Digital . . . . .	.26
Menú en Pantalla (OSD) . . . . .	.11	Sugerencia de operación . . . . .	.26
Ajuste de menú en pantalla. . . . .	.12	Guia de problemas . . . . .	.27
Ajuste el Menú . . . . .	.13	Especificaciones . . . . .	.28
<i>Selección del Idioma</i> . . . . .	.13		
<i>Función OSD Si/No</i> . . . . .	.13		
<i>Ajustando el reloj</i> . . . . .	.13		
Sintonía de estaciones de TV . . . . .	.14		
Como reproducir una cinta . . . . .	.15-17		
<i>Reproducción normal</i> . . . . .	.15		
<i>Reproducción Especial</i> . . . . .	.16		
<i>Otra Reproducción</i> . . . . .	.17		
Como grabar . . . . .	.18-22		
<i>Grabación normal</i> . . . . .	.18		
<i>Temporizador de grabado instantaneo</i> . . . . .	.19		
<i>Temporizador de grabación</i> . . . . .	.20-21		
<i>Doblaje y Edición</i> . . . . .	.22		



El número de serie se encuentra en la parte posterior de esta unidad. Este número es único para esta unidad y no es disponible para otras. Usted debe registrar la información solicitada aquí y guardar esta guía como un registro permanente de su compra.

Modelo No. \_\_\_\_\_

Serie No. \_\_\_\_\_

# Tabla de contenido Características

# Notas de Seguridad



## **Importante salvaguarda para su nuevo producto**

Su producto ha sido fabricado y probado pensando en su seguridad. Sin embargo, el uso incorrecto puede resultar en choque eléctrico o riesgo de incendio. Para evitar la anulación de los dispositivos de seguridad que se han construido en su producto nuevo por favor lea y observe los siguientes puntos de seguridad cuando instale y use su producto nuevo y guárdelo como referencia futuras.

Observar la precauciones sencillas que se discuten en esta sección de la guía de operación puede ayudarle a obtener muchos años de goce y de operación segura.

### **1. Lea las Instrucciones**

Todas las instrucciones de operación y seguridad deben leerse antes de operar este producto.

### **2. Siga las instrucciones**

Las instrucciones de seguridad y operación deben seguirse.

### **3. Guarde las Instrucciones**

Las instrucciones de seguridad y operación deben guardarse para referencia futura.

### **4. Advertencia de cuidado**

Todas la advertencias en el producto y en las instrucciones de operación deben seguirse.

### **5. Limpieza**

Desconecte este producto del tomacorriente antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiar.

### **6. Agua y Humedad**

No use este producto cerca del agua por ejemplo, ceca de la tina de baño fregadero, o lavadero, un sótano húmedo o cerca de una alberca.

### **7. Accesorios**

No coloque este producto en un carro, pedestal, trípode o mesa inestable. El producto puede caerse, ocasionado lesiones graves al producto. Use solo un carro, pedestal, trípode, soporte o mesa, recomendada por el fabricante y debe utilizar un accesorio de montaje

recomendado por el fabricante.

Cualquier montaje debe seguir las instrucciones del fabricante, y debe usar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

### **8. Transporte del producto**

El producto carro deben moverse con cuidado. Paradas rápidas fuerza excesiva y superficies dispares pueden provocar la caída del producto.



ADVERTENCIA DE CARRO PORTATIL

### **9. Adjuntos**

No utilice adjuntos no recomendados por el fabricante para evitar peligros.

### **10. Ventilación**

Orificios y aberturas en el gabinete permiten la ventilación y aseguran una operación confiable del producto para protegerlo de sobrecalentamiento, estas aperturas no deben ser bloqueadas o cubiertas. La aberturas no deben nunca ser bloqueadas colocando el producto en una cama, sofá, alfombra, o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación tipo librero o rack a menos que exista una ventilación apropiada.

### **11. Fuente de alimentación**

Este producto debe ser operado solamente con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si usted no está seguro del tipo de suministro de su casa, consulte a su distribuidor del producto o a la compañía eléctrica local. Para operación del producto mediante baterías, u otra fuente, refiérase a las instrucciones de operación.

### **12. Polarización del cordón**

Este producto está equipado con un enchufe de corriente alterna polarizado (El enchufe tiene un pin más ancho que el otro). Este enchufe debe ajustarse en el tomacorriente solo de manera. Esta es una característica de seguridad. No usted no puede insertar completamente el enchufe en el tomacorriente trate invirtiendo el enchufe. Si el enchufe no se mantiene fijo, contacte un electricista para reemplazar el tomacorriente. No intente pasar por alto el propósito de seguridad de la polarización del enchufe.

### **13. Protección del cordón**

El cordón debe ser colocado de manera que no sea pisado al caminar o cortado por objetos alrededor prestando particular atención al enchufe del cordón, al tomacorriente, y al punto donde sale del producto.

## 14. Tierra de la antena externa

Si una antena externa o sistema de cable es conectado a este producto, asegúrese que la antena o sistema de cable este aterrizado de manera de proveer cierta protección a variaciones de voltaje, cargas estáticas. El artículo 810 del Código Eléctrico Nacional (U.S.A), ANSI/NFPA 70 proporciona información con consideraciones para una apropiada puesta a tierra, mastil y soporte, y cable de tierra para la unidad de descarga de antena, tamaño de los conductores de tierra, localización de la unidad de descarga, conexiones a los electrodos de tierra, y requerimientos para la conexión a tierra de los electrodos (Ver figura 1 a la derecha.)

## 15. Relámpagos

Para agregar protección para este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja inatendido y sin uso por largos periodos de tiempo, desconecte el toma corriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al producto ocasionados por tormentas o golpes de corriente.

## 16. Líneas de alimentación

Un sistema de antena externa no debe ubicarse en las cercanías de las líneas de alimentación sobrecargadas, circuitos eléctricos, o donde pueda caer dentro de estas líneas o circuitos de alimentación ya que el contacto con ellas podría ser fatal.

## 17. Sobrecarga

No sobrecargue las salidas del toma-corriente y cables de extensión, ya que esto puede causar riesgo de incendio.

## 18. Introducción de líquidos y objetos.

Nunca introduzca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las aperturas ya que estos podrían tocar puntos de voltaje o causar cortocircuitos que pueden producir incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre el producto.

## 19. Servicio

No intente dar servicio a este producto usted mismo, abriendo o retirando las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos. Solicite servicio a personal calificado.

## 20. Daños que requieren servicio.

Desenchufe este producto del tomacorriente y solicite servicio a personal calificado bajo las siguientes condiciones:

- Si el cable de alimentación o enchufe están dañados.
- Si se ha derramado líquido, o caído algún objeto dentro del producto.
- Si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua.
- Si el producto no funciona normalmente al seguir las siguientes instrucciones de operación. Ajuste solo aquellos controles que cubren las instrucciones de operación ya que un ajuste inapropiado de otros controles pueden provocar daños y a menudo requiere de un trabajo extenso de personal calificado para restaurarlo a su funcionamiento normal.
- Si el producto se ha caído o el gabinete ha sido dañado.
- Cuando el producto muestre cambios en su funcionamiento.

## 21. Reemplazo de partes

Cuando se necesita reemplazar partes, asegúrese que el servicio técnico use las partes de reemplazo especificadas por el fabricante o tenga las mismas características de la parte original. Substituciones no autorizadas pueden causar incendio, cortocircuito u otros riesgos.

## 22. Revisión de Seguridad

Al completar cualquier servicio o reparación, al equipo solicite al técnico que realice revisiones de seguridad para determinar si el equipo está en condiciones de operación apropiadas.

## 23. Montaje en pared o techo

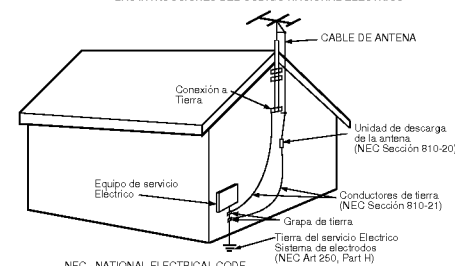
El equipo debe ser montado en la pared o el techo solo como recomienda el fabricante.

## 24. Calor

El producto debe ser ubicado lejos de fuentes de calor, como radiadores estufas, cocinas, u otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

**Figura 1**

EJEMPLO DE CONEXIÓN A TIERRA DEACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL CÓDIGO NACIONAL ELÉCTRICO



S2898A

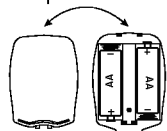
# Control Remoto

## Localización y Funciones

### Para instalar las baterías:

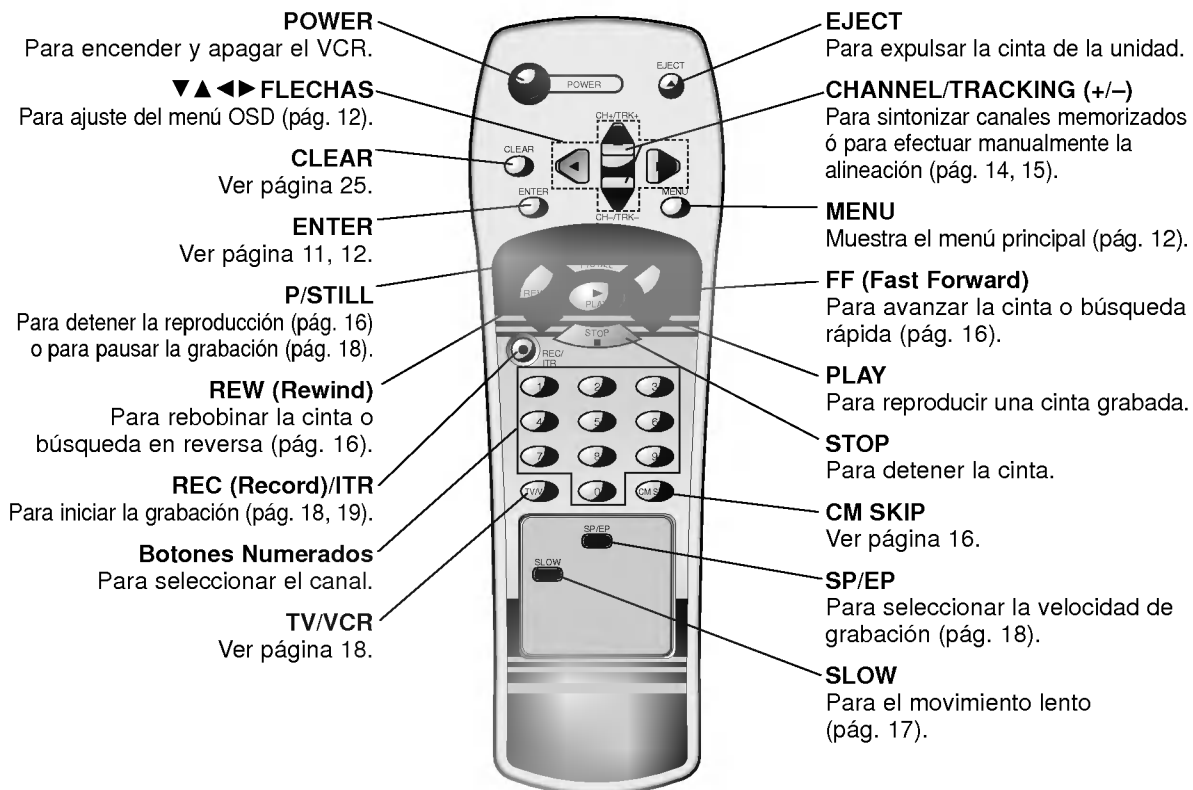
Su control remoto es operado por dos baterías tipo AA.

1. Para insertarlas, presione la tapa posterior y levántela de la cubierta del control remoto.
2. Coloque las dos baterías en el compartimiento asegurándose que + y - estén correctamente colocadas.
3. Coloque la cubierta.



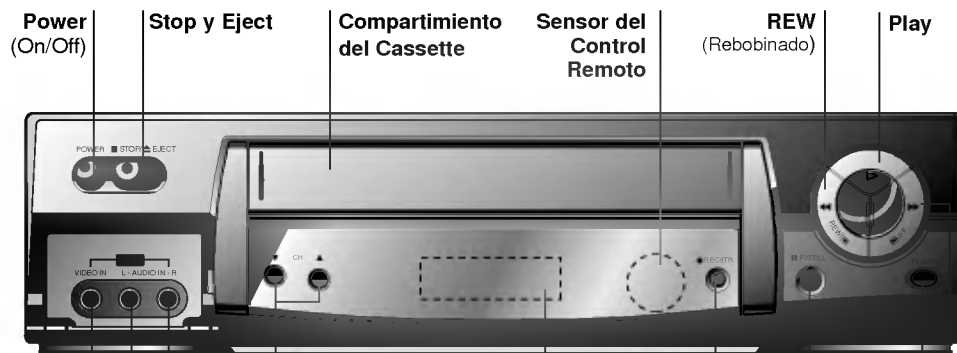
Su video grabadora (VCR) está diseñada así de manera que muchas de las funciones pueden ser controladas desde el control remoto. Algunas características pueden operarse desde el panel frontal de la video grabadora. La distancia máxima de operación a la cual puede controlar su video grabadora es de alrededor de 25 pies. (7.5 metros). También puede ser a un ángulo de 30 grados entre el sensor del control remoto en frente de la video grabadora.

Para evitar posibles daños por fuga de las baterías, retirelas si no planea utilizar el control remoto por un extenso periodo de tiempo. No utilice baterías de diferentes tipos.





Cada botón en su VCR tiene la misma función para el botón correspondiente en el control remoto.



Entrada audio Izq./Der.  
Entrada video (Linea2)

Selector de Canal

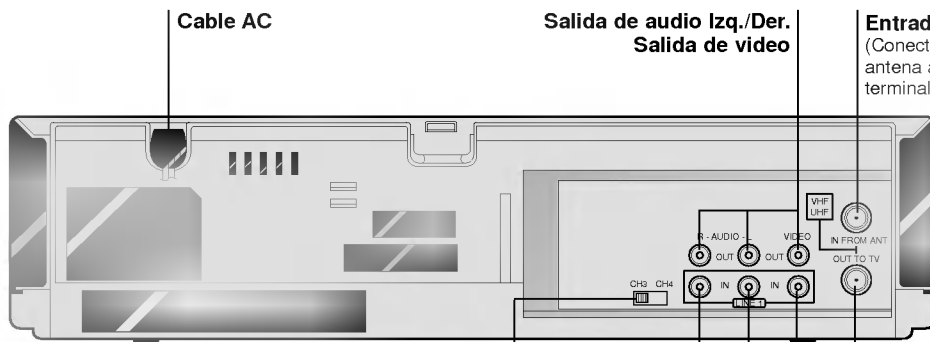
Ventana de exhibición

REC/ITR (Grabación)

PAUSE/ STILL

TV/VCR

FF (Avance)



# Su VCR controles



Usted puede seleccionar LINE1 (desde los terminales AUDIO/VIDEO IN en la parte posterior) o LINE 2 (desde AUDIO/VIDEO IN en el frente) presionando CH (+/-) continuamente para mostrar "LINE1" o "LINE2" en el display.

Usted también puede seleccionar "LINE1" o "LINE2" presionando el botón 0 dos veces ó cuatro veces.

# Conexiones

## VCR a TV y Antena a VCR

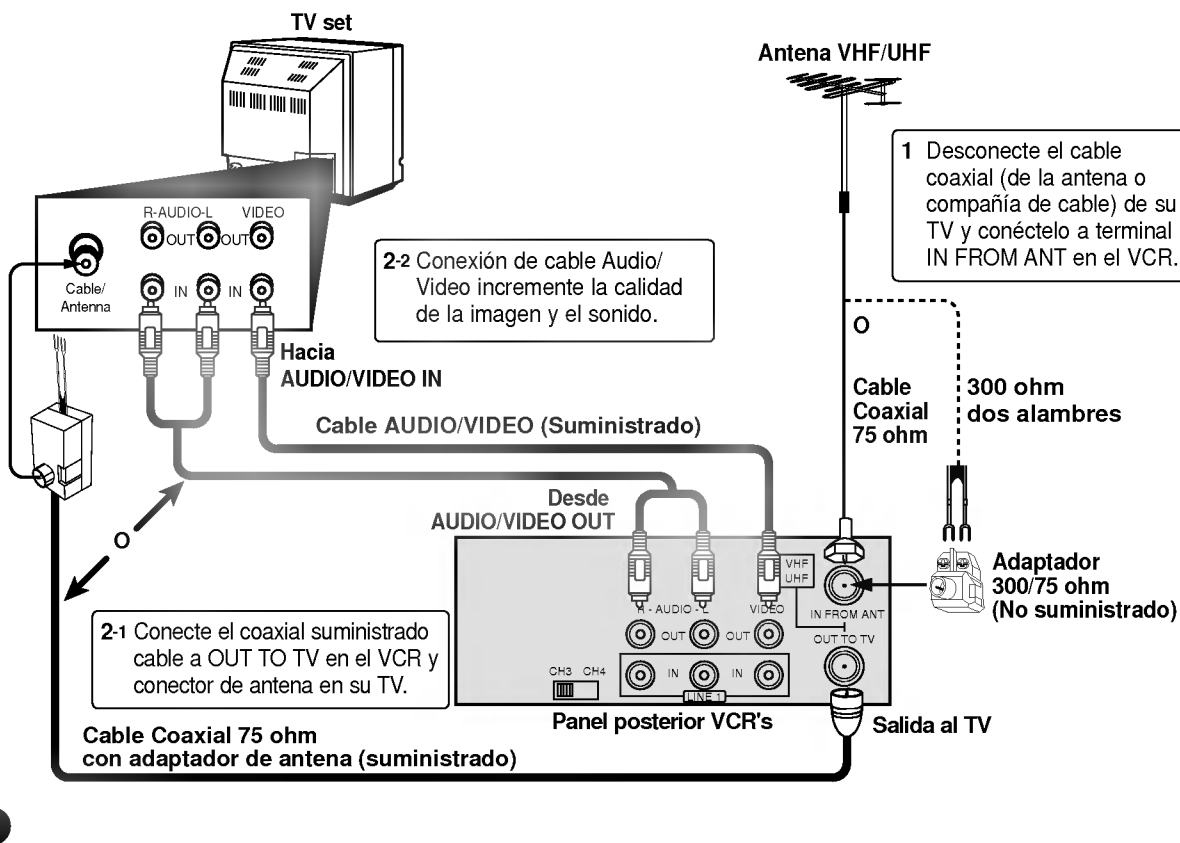
### Quando el televisor esté conectado solamente con un cable coaxial

Quando haya conectado el televisor al conector OUT TO TV utilizando solamente el cable coaxial suministrado, póngalo el selector de canales del panel posterior en CH 3 ó CH 4 (canales que no utilicen para televisión), y luego seleccione el mismo canal en el televisor.

### Quando el televisor esté conectado con un cable de audio/video

Quando haya conectado el televisor utilizando un cable de audio/video, conecte la alimentación del televisor y de la videograbadora, y seleccione el modo de entrada de video en el televisor.

Los consejos dados en las siguientes dos páginas es la forma más común de conexión. De cualquier modo revise con el libro de instrucciones del fabricante por información específica. Asegúrese que todas las conexiones hechas entre ambos, VCR y algún aparato adicional, desconectarlos, para evitar daños a los equipos. Conecte la VCR utilizado cables de Audio/Video esta es una de las mejores formas para lograr sonido óptimo se imagen de calidad de la reproducción de una cinta. Si usted posee un TV estéreo, podrá disfrutar de sonido estéreo cuando reproduzca una cinta estéreo ó recepción de TV estéreo.





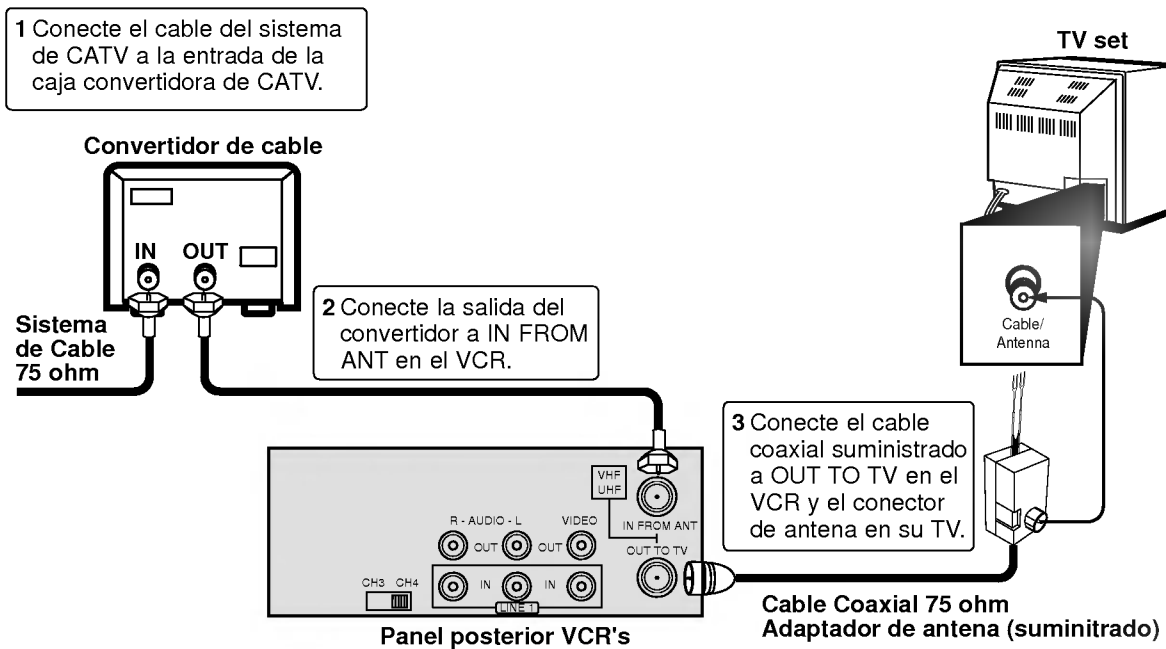
# Conexiones CATV a VCR

Si su servicio de cable le es suministrado por una caja convertidora, usted puede utilizar la conexión básica mostrada a continuación.



## Para ver o grabar canales CATV

- 1 Fije el canal de TV al canal de salida de video localizado en la parte posterior del VCR (CH3 o CH4).
- 2 Fije el selector de canal del VCR al canal de salida de la caja convertidora del cable presionando **CH (+/-)** o botones numerados (**0-9**) de su VCR. (Ejemplo: CH3)
- 3 Seleccione el canal para ver en la caja convertidora de Cable.



Con esta conexión, usted NO podrá grabar un programa mientras ver otro.

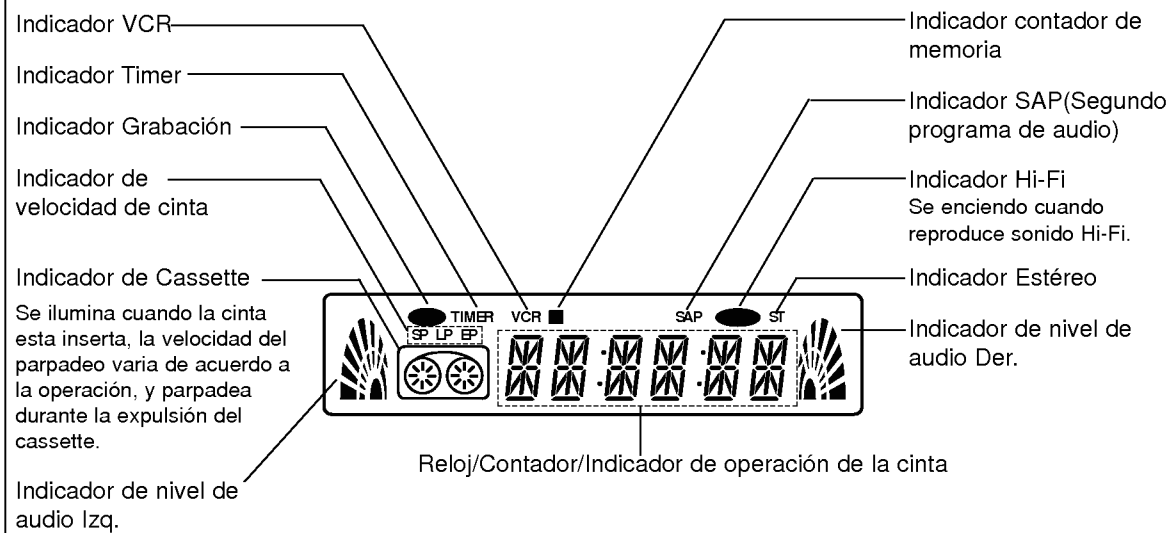


# Panel indicador



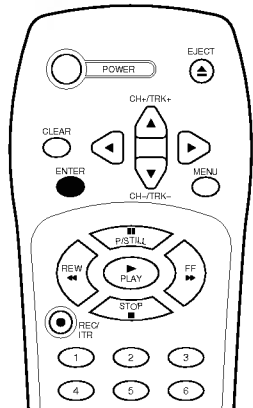
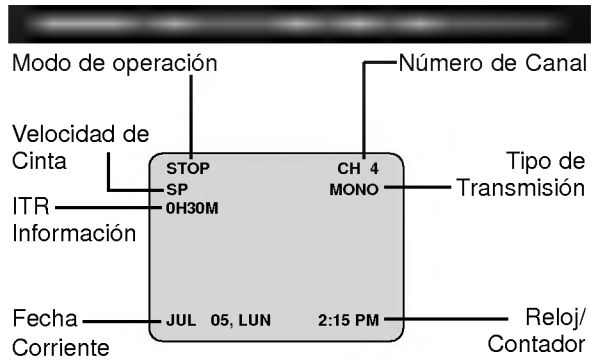
La información que aparece en el display depende de la función del VCR que se utilizó.

El Display muestra qué función del VCR está utilizando. Por ejemplo, cuando presiona **PLAY**, aparecerá **PLAY** para indicar la operación. Como el cambio de canal, el número de canal aparecerá. La hora actual aparecerá mientras el VCR está apagado.

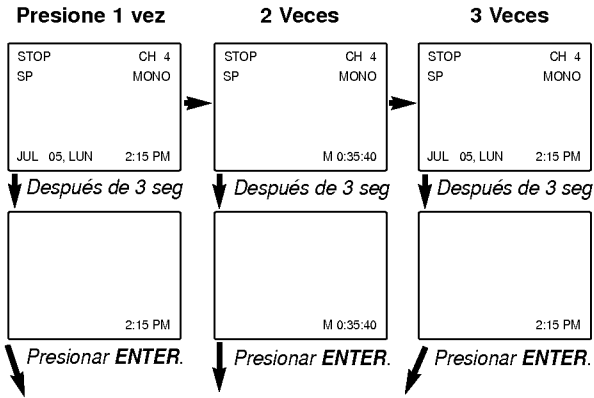




Algunas de estas funciones serán desplegadas cada vez que el VCR sea operado.



Cada vez que se presione la tecla **ENTER** cambiará la pantalla en la siguiente secuencia:



**Todos los indicadores se apagan.**

El reloj (o contador de cinta) solo continuará hasta que se presione **ENTER** nuevamente.

El contador de cinta no aparecerá en pantalla cuando la cinta no esté dentro.

# Menú en pantalla OSD

# Ajuste de Menú en pantalla

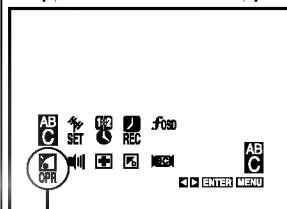
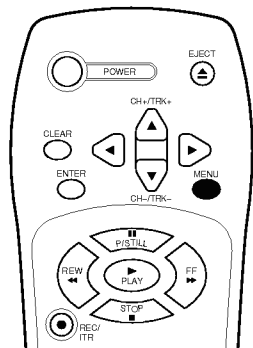
El ajuste del reloj y el temporizador de grabación son accedidos convenientemente con el menú en el OSD que lo guía en cada paso. Las páginas siguientes describen las selecciones en el OSD.



**Función en OSD con fondo azul:** Muestra en pantalla un color azul de fondo mientras se ajusta el menú. Le recomendamos mantener la opción de fondo azul encendida cuando el OSD parpadea.

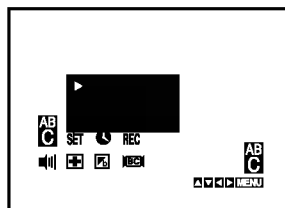
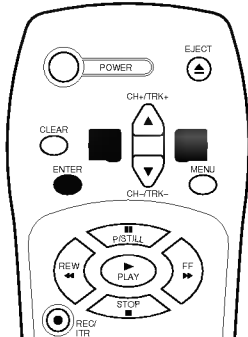
Presionar **MENU**.

El menú principal aparece.



Sólo se puede ajustar el OPR cuando se reproduce una cinta.

Seleccionar el menú deseado con ◀ o ▶ y después presionar **ENTER** para ver los sub-menús que se deseen usar.



- Para cambiar el idioma del OSD (página 13).
- Sintonía Manual/Automática (página 14).
- Fecha y Reloj (página 13).
- Temporizador de Grabado (página 20).
- Para desplegar el modo de operación del VCR (página 13).
- Para mejorar la imagen durante la reproducción (página 17).
- Para seleccionar el canal para la salida de audio (página 23).
- Para verificar problemas con el VCR (página 26).
- Para usar la función de fondo azul en la pantalla (Para más detalles: consulte la descripción de la derecha).
- Para seleccionar el tipo de Transmisión recibida (página 24).

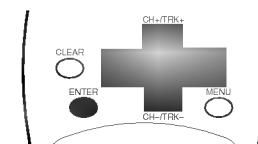
Presionar **MENU** para salir del menú.



**Función de fondo azul en pantalla Si/No**

Seleccionar en el menú principal con ◀ o ▶ y presionar después **ENTER**.

Seleccionar el modo deseado (SI/NO) con ▲ o ▼ y luego presionar ◀ o ▶.





**Selección del Idioma:** La programación en pantalla de este VCR puede aparecer tanto en inglés como en español o portugués.

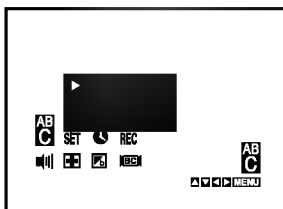
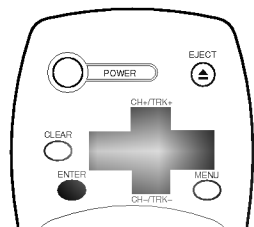
**Función OSD SI/NO:** El OSD (despliegue de información en pantalla) de este VCR puede ser encendido o apagado.

**Ajustando el Reloj:** Se debe ajustar la fecha y hora para la programación de grabado.

### Selección de Idioma

Seleccionar **AB C** en el menú principal con ◀ o ▶ y luego presionar **ENTER**.

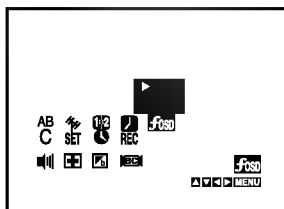
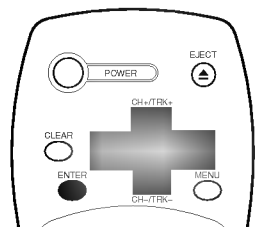
Seleccionar el idioma deseado con ▲ o ▼ y luego presionar ◀ o ▶.



### Función OSD SI/NO

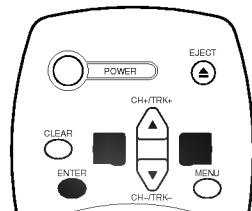
Seleccionar **f OSD** en el menú principal con ◀ o ▶ y luego presionar **ENTER**.

Seleccionar el modo deseado (SI/NO) con ▲ o ▼ y luego presionar ◀ o ▶.

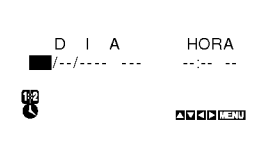


### Ajustando el reloj

Seleccionar **1/2** en el menú principal con ◀ o ▶ y luego presionar **ENTER**.



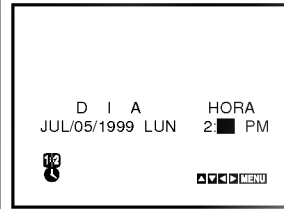
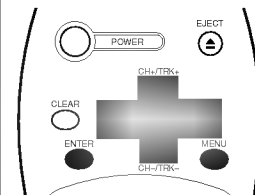
Presione **ENTER**



Presionar ▼ o ▲ para ajustar el MES primero, luego presionar ▶ para seguir con la siguiente opción.

Y luego ajustar DIA, AÑO y HORA utilizando ▼, ▲, y ▶.

Presionar **MENU** para salir del menú.



# Ajuste el Menú

## Selección del Idioma

## Función OSD Si/No

## Ajustando el reloj

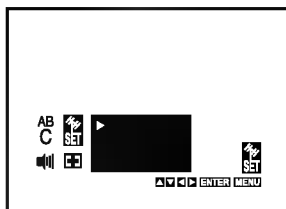
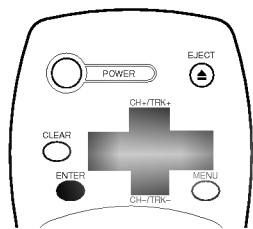
# Sintonía de estaciones de TV

## Automática y Manual



Esta función conveniente de memorización de canales automática puede fijar hasta 181 canales en su área (en VHF del 2 hasta 13, canales UHF 14 hasta 69 y canales CATV 1 hasta 125) en el VCR.

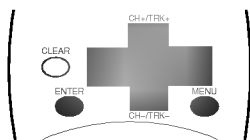
Seleccionar en el menú principal con ◀ ▶, y luego presionar **ENTER**.



Presionar **▼** para seleccionar **BUSQUEDA**, luego presione **ENTER**.

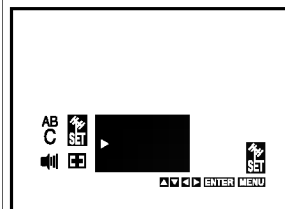
Todos los canales disponibles son buscados y almacenados en la memoria del VCR. Después de la búsqueda, la pantalla anterior retorna.

Presionar **MENU** para salir del menú.



Quando se utiliza la programación automática de canales, el VCR automáticamente selecciona la banda (TV o CATV) en donde existan más canales para ser memorizados. Recuerde, TV es para recepción por aire, CATV es para conexión por cable o cable inalámbrico.

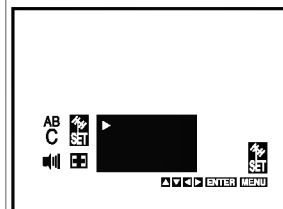
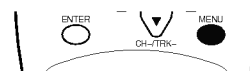
Usted puede cambiar la banda presionando **▼** o **▲** para seleccionar el segundo punto, luego presionar **ENTER** para desplegar TV o CATV.

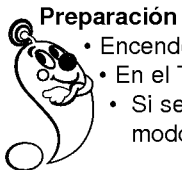


### Agregando o Quitando canales manualmente

- 1 Seleccionar un canal usando los botones de **números** para agregar o **CH (+/-)** para quitar.
- 2 Seguir el paso 1, luego presionar **▼** o **▲** para seleccionar el primer punto, luego presionar **ENTER** para desplegar **INCL** (Agregar) o **EXCL** (Quitar).

Presionar **MENU** para salir del menú.



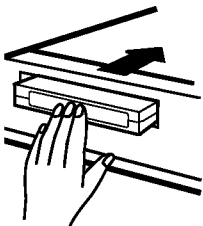


### Preparación

- Encender el VCR (Videograbador) y el TV (Televisor).
- En el TV, sintonizar el canal 3 o 4 (dependiendo del canal de salida del VCR).
- Si se hace una conexión directa de VIDEO/AUDIO entre el VCR y el TV, se debe poner el TV en modo de VIDEO.

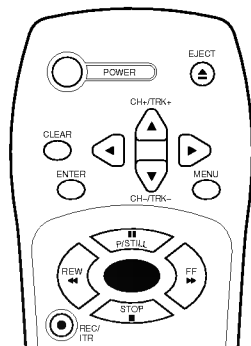
Insertar la cinta de video en el VCR.

La cinta de video debe tener el lado de la ventanilla hacia el VCR (la pequeña flecha alejándose de usted).



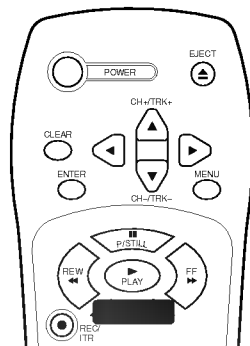
El VCR enciende automáticamente si se carga la cinta; Si la cinta está protegida contra grabaciones (ejm. cintas rentadas de algún video centro) la reproducción comenzará automáticamente.

Presionar **PLAY** para iniciar la reproducción.



Presionar **STOP** para detener la reproducción.

Si la cinta llega al final antes de que sea presionado **STOP**, el VCR se detendrá, rebobinará y expulsará automáticamente la cinta, y luego se apagará.



### Ajustando la Imagen

Aunque el VCR ajusta automáticamente el Tracking, usted podría necesitar ajustar manualmente el Tracking si la calidad de imagen es pobre.

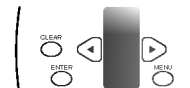
### Tracking Automático

Mientras el VCR esté ajustando del Tracking automáticamente, "AUTO ALINEACION" aparecerá en pantalla. Des aparecerá cuando el ajuste haya terminado.



### Tracking Manual

Si aparece ruido en la imagen durante la reproducción, presionar **TRK (+/-)** en el control remoto hasta que el ruido en la imagen disminuya.



# Como Reproducir una Cinta (Normal)

Si no desea grabar en una cinta (esto suele suceder a menudo por accidente) quitar la uña de protección en el borde posterior de la video cinta.



Es posible grabar en una video cinta con la uña de protección removida; esto es, tapando la abertura con cinta adhesiva (tape).



# Como Reproducir una Cinta (Especial)

## Reproducción de efectos especiales:

Aparecerán líneas horizontales en la pantalla (barras de ruido) Esto es normal.

El audio es enmudecido automáticamente durante modo de efectos especiales, de modo que no existe sonido durante la búsqueda.

Durante el modo de búsqueda visual (o lógico), un período corto es necesario para estabilizar la velocidad de la cinta cuando se regresa al modo de reproducción. En este período, podría aparecer algún ruido.

**Imagen en Pausa (y Avance de Cuadro);** Usted puede ver una imagen en pausa durante la reproducción.

**Búsqueda Visual;** Esta función le permite buscar rápida y visualmente una sección de la cinta deseada en dirección: adelante (llamada CUE) y hacia atrás (llamada REVIEW).

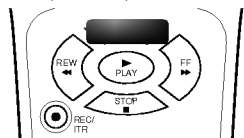
**Búsqueda Lógica;** Usted puede ver la imagen durante los modos de adelanto(Fast-Forward) o retroceso (Rewind).

**Salto de anuncio CM (Commercial Message);** Esta característica le permite saltar la sección de mensajes comerciales grabados en la cinta en cuestión de segundos, y luego retornar a la reproducción normal.

### Imagen en Pausa (y Avance de Cuadro)

Presionar **P/STILL** para activar la pausa durante la reproducción.

Presionar y mantener **P/STILL** para lograr el avance de la imagen cuadro por cuadro modo lento (SLOW).



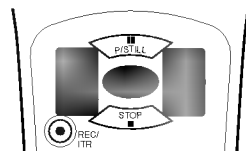
Si la imagen en pausa vibra verticalmente, estabilizarla con **TRK (+/-)** en el control remoto.

Si se deja la imagen en pausa por más de 5 minutos, el VCR automáticamente se detendrá (STOP) para proteger la cinta.

Para continuar la reproducción normal, presionar **PLAY**.

### Búsqueda Visual

Presionar el botón de búsqueda deseada (FF o REW) durante la reproducción.

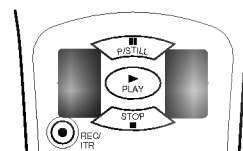


Si la búsqueda hacia adelante o atrás se demora más de 3 minutos, el VCR entrará en modo de reproducción automáticamente para proteger la cinta.

Para continuar la reproducción normal, presionar **PLAY**.

### Búsqueda Lógica

Presionar y mantener el botón de búsqueda (FF o REW) deseado durante el modo de adelanto o atraso).

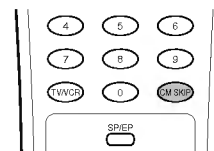


La búsqueda visual (CUE/REVIEW) inicia, así que usted puede verificar el contenido en la cinta.

Cuando se suelta, el adelanto o atraso (Forward/Rewind) se reanuda.

### Salto de anuncio CM (Commercial Message):

Presionar **CM SKIP** durante la reproducción para saltar anuncios comerciales u otro material.



Presionando 1, 2, 3, 4, 5 o 6 veces, salta 30, 60, 90, 120, 150 o 180 segundos, respectivamente.

CM SKIP salta 180 segundos completos de anuncios comerciales en cuestión de segundos, luego regresa al modo normal de reproducción.





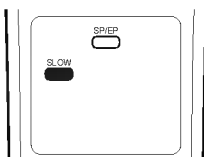
**Apagado Automático;** Esta característica es especialmente útil cuando se termina de ver una cinta.

**OPR (Optima Imagen al Gusto);** Esta característica mejora automáticamente la calidad de la imagen ajustando el VCR a las condiciones de la cinta.

### Movimiento Lento

Presione **SLOW** durante el modo de reproducción.

La cinta se reproducirá a una velocidad de 1/19 veces más lenta que la velocidad normal.



Durante la reproducción de velocidad lenta se puede usar los botones **TRK(+/-)** para encontrar la posición donde se pueda minimizar el ruido de las bandas.

Cuando el modo lento continúa por más de 3 minutos, la videograbadora cambia automáticamente al modo de reproducción.

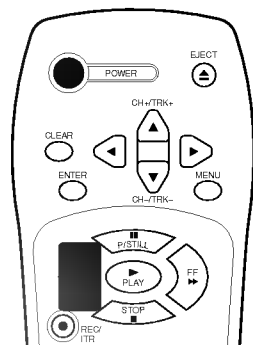
### Apagado Automático

Durante el modo de rebobinado, presionar **POWER** una vez.

El VCR entrará en el modo de Auto Apagado.


El indicador **REW** iluminará.

Una vez rebobinada la cinta, el VCR se apagará automáticamente.

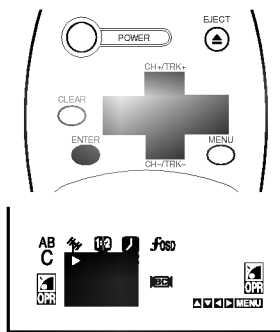


### OPR (Optima Imagen al Gusto)

**Solo puede usar el OPR cuando se reproduce cinta.**

Seleccionar  en el menú principal con ◀ o ▶ y luego presionar **ENTER**.

Seleccionar el modo OPR deseado (NO, SUAVE o FUERTE) con ▲ o ▼ y luego presionar ◀ o ▶.



# Como Reproducir una Cinta (Otros)

Seleccionar "OPR-SUAVE" para obtener una imagen más suave.

Seleccionar "OPR-FUERTE" para obtener una imagen más definida.

Sólo se puede utilizar OPR cuando se reproduzca una cinta.

# Como grabar

## Grabación Normal

### Para ver otro programa mientras se graba.

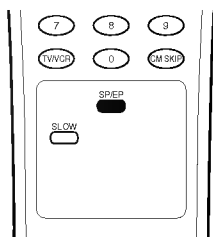
Si el TV está conectado solo con un cable coaxial, presionar **TV/VCR** después de iniciada la grabación de modo que el indicador en la ventanilla del panel desaparezca. Luego seleccionar otro canal en el Televisor.

### Preparación



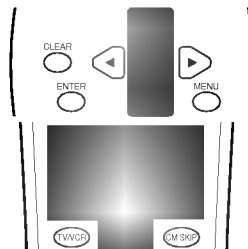
- Asegúrese de haber instalado bien el VCR como se describió anteriormente.
- Encender el VCR y el TV.
- En el TV, sintonizar el canal 3 o 4 (dependiendo del canal de salida del VCR).
- **Insertar una cinta que tenga la uña de protección en el VCR.**

Fijar la velocidad deseada (SP o EP) presionando **SP/EP**.



EP provee tres veces más tiempo de grabado que SP, aunque SP provee mejor imagen y sonidos.

Presionar **CH (+/-)** o botones de números para seleccionar el canal a grabar.

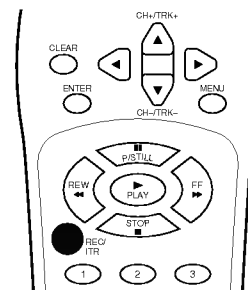


Si desea grabar el programa a través de la línea de entrada, presionar **CH (+/-)** continuamente para desplegar "LINE1" (de los conectores AUDIO/VIDEO IN en la parte trasera), o "LINE2" (de los conectores AUDIO/VIDEO IN en la parte frontal) en la ventanilla del panel.

Usted también puede seleccionar "LINE1" o "LINE2" presionando el botón **0** dos o cuatro veces.

Presionar **REC/ITR** una vez.

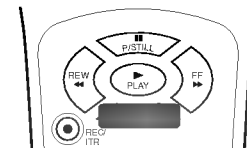
Para grabar (RECORD) el indicador REC aparecerá en la pantalla y en la ventanilla del panel.



Si una cinta sin uña de protección es cargada, la misma será expulsada automáticamente. El mensaje "CINTA SIN PESTAÑA DE SEGURIDAD" aparecerá en pantalla.

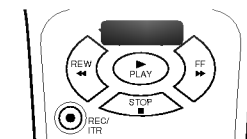
Para detener la grabación.

Presionar **STOP**.



Para pausar la grabación.

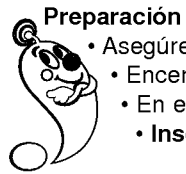
Presionar **P/STILL**. RECP y PAUSE aparecerán en la pantalla del televisor y en la ventanilla del panel. También el indicador REC encenderá durante el modo de pausa en la ventanilla del panel del VCR.



Para reanudar la grabación, presionar **P/STILL** nuevamente.

# Como grabar

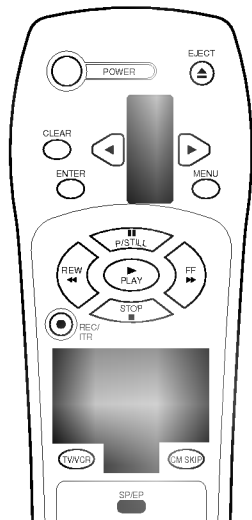
## Temporizador de grabado instantaneo



### Preparación

- Asegúrese de haber instalado bien el VCR como se describió anteriormente.
- Encender el VCR y el TV.
- En el TV, sintonizar el canal 3 o 4 (dependiendo del canal de salida del VCR).
- **Insertar una cinta que tenga la uña de protección en el VCR.**

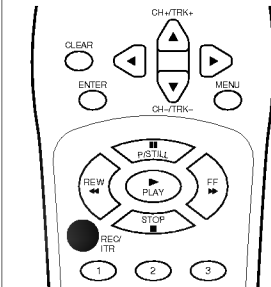
Fijar la velocidad deseada (SP o EP) y seleccionar el canal a grabar siguiendo los pasos 1 a 2 como se muestra en "Grabación Normal" en la página anterior.



Presionar **REC/ITR** dos veces.

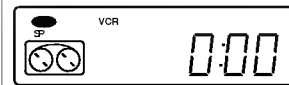
La información ITR como se ilustra, aparecerá en la pantalla del televisor y en la ventanilla del panel del VCR.

La grabación iniciará.

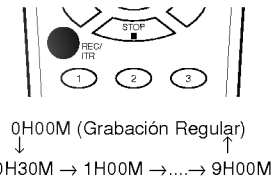


#### ITR Información

RECORD	CH 4
SP	MONO
0H00M	

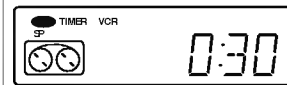


Dentro de pocos segundos, presionar **REC/ITR** repetidamente para fijar la duración de la grabación.



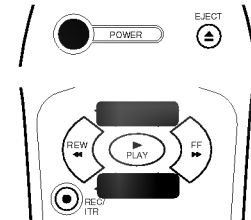
Grabación Temporizada instantánea. La información aparece en la pantalla del TV y en la ventanilla del panel. (El indicador **TIMER** aparece también.)

RECORD	CH 4
SP	MONO
0H30M	



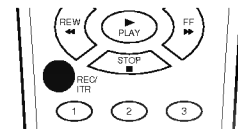
Para detener, pausar o apagar el VCR durante una grabación

Presionar **STOP**, **P/STILL**, o **POWER**.



Para extender el tiempo de grabado durante una grabación

Presionar **REC/ITR**, hasta que la nueva duración deseada aparezca.



Quando el indicador de tiempo de grabado en la ventanilla del panel cuenta hasta el "0:00", la grabación se detiene y el VCR se apaga.

Quando la grabación regular sea reanudada presionando **REC/ITR** repetidamente para desplegar "0H00M", la grabación temporizada instantánea será cancelada.

# Como grabar Temporizador de grabación

Presione **ENTER** para la opción de fecha

1~31=Grabación unica  
DIA(Diaria)=Lunes~Viernes  
Semanal(DOM-SAB).



**Opción de Día**  
Presione ◀ o ▶ para  
seleccionar el día y luego  
presione **ENTER**.

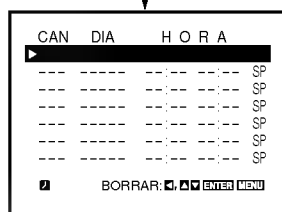
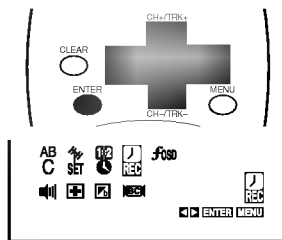


Este VCR puede ser programada para grabar hasta 7 eventos en un periodo de 1 año. Para realizar esta operación, el programa necesita saber el canal a grabar, la hora de inicio y final.

- Verifique que el reloj del VCR este a la hora correcta.
- Inserte una video cinta con la pestaña de seguridad en el VCR.
- Si va a utilizar señal de CATV con el convertidor de CATV, coloque el VCR en los Canales CH3 o CH 4. Sintonice los canales de CATV en el convertidor de CATV.

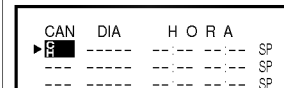
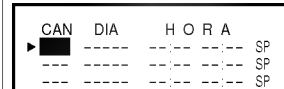
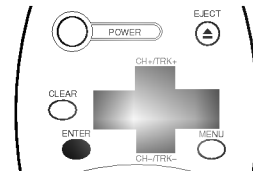
Seleccione **REC** en el menú principal con ◀ o ▶, y luego presione **ENTER**.

Si se a completado completamente el programa, el mensaje "PROGRAMACION CARGADA" aparecerá en la pantalla.



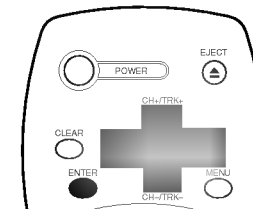
Presione **ENTER** para iniciar la programación de eventos.

Presione ▼ o ▲ para seleccionar el número de canal (o LINE1, LINE2) luego presione ▶ para continuar a la siguiente opción.

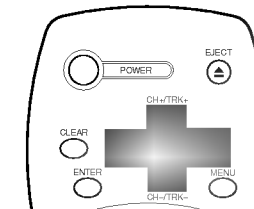


Presione ▼ o ▲ para seleccionar el mes y luego presione ▶ para ajustar el día.

Presione **ENTER** para la opción de fecha (Para más detalles: consulte la descripción de la izquierda).



Presione ▼ o ▲ para seleccionar el día y luego presione ▶ para continuar con el ajuste.





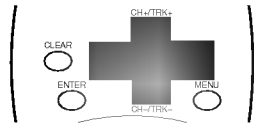
Si usted ha finalizado de programar y quiere que el VCR grabe los programas introducidos.

**A) ASEGURESE DE INTRODUCIR UNA CINTA DE VHS. B) USTED DEBERA APAGAR EL VCR ANTES DE PODER REALIZAR GRABACIONES PROGRAMADAS. (El indicado TIMER aparece).**

La videograbadora pasará al modo de espera de la grabación con temporizador.

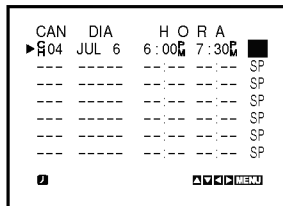
# Como grabar Temporizador de grabación

Presione **▼▲◀▶** para seleccionar y fijar cada una de las funciones restantes.



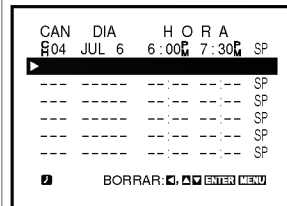
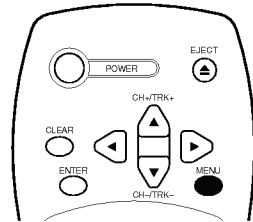
**Fijacion de items Restantes:**  
Tiempo de Inicio y Final  
velocidad de Grabación  
(SP or EP).

**Para realizar correcciones**  
Repetidamente presione **◀**  
para mover el cursor a la  
izquierda, o **▶** para moverse  
a la derecha a la posición a  
corregir.

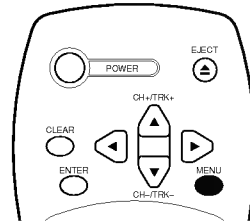


Presione **MENU**, el programa será memorizada en el VCR.

Programas adicionales pueden ser introducidas siguiendo los pasos **2** a **5**.

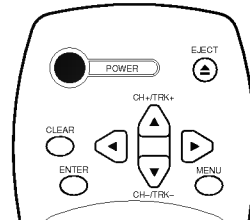


Presione **MENU** para salir del menú.



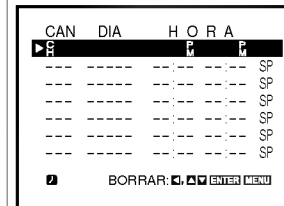
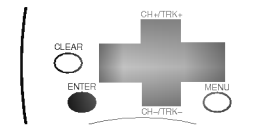
Presione **POWER off** para fijar el reloj.

El indicador Timer se encendera en la ventanilla del panel del VCR.



**Borrado de Programas**

- 1 Seleccione **■** en el menú principal **◀** o **▶**, luego presione **ENTER**.
- 2 Presione **▼** o **▲** para seleccionar el programa que quiere revisar o borrar.
- 3 Presione **◀** o **ENTER** para borrar o modificar el programa.



Si el programa predeterminado a pasado de fecha el mensaje "PROGRA. TIEMPO VENCIDO" se indicará en la pantalla del TV. Corrija el Tiempo.

Si la información introducida es incorrecta, el mensaje "CORREGIR !" se indicará en la pantalla del TV. Corrija la Información.

Asegurese de que los tiempos fijados de grabación no coincidan o se superpongan. Si esto ocurre el primer programa en secuencia tendrá prioridad.

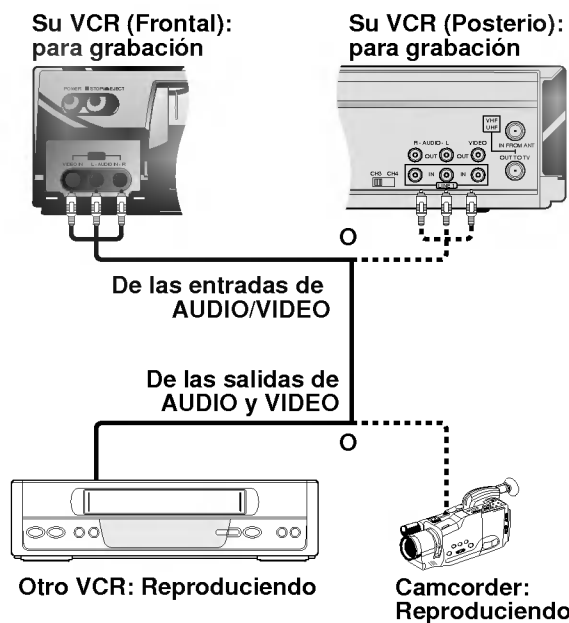
# Como grabar

## Doblaje y Edición

**INFORMACIÓN DE DERECHOS REGISTRADOS**  
 Muchos programas de televisión y películas están registradas. En muchas circunstancias está penado la copia de material legalmente registrado.

Si usted desea editar o doblar una película con su VCR (o camcorder) grabando desde este VCR, en la parte posterior y frontal están incluidas entradas de Audio y Video para fácil conexión. Conexión de cable Audio/Video incrementa la calidad de la imagen y el sonido.

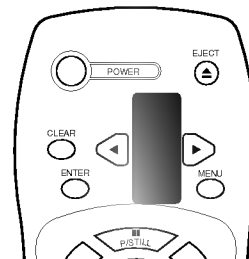
Conecte el otro VCR (u camcorder) con las salidas de Audio/Video a su VCR como se ilustra.



Seleccione la línea de entrada "LINE1" ó "LINE2".

Usted puede seleccionar LINE1 (desde los terminales AUDIO/VIDEO IN en la parte posterior) o LINE 2 (desde AUDIO/VIDEO IN en el frente) presionando **CH(+/-)** continuamente para mostrar "LINE1" o "LINE2" en el display.

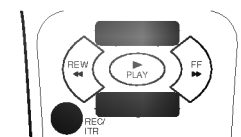
Usted también puede seleccionar "LINE1" o "LINE2" presionando el botón **0** dos veces ó cuatro veces.



Reproduzca la video cinta en una otro VCR (u camcorder).

Si tiene un TV conectado a su VCR, es posible ver la imagen.

Presione **REC/ITR** en el VCR a grabar.



**Para editar partes no deseadas**

Presiones **P/STILL** en el VCR mientras está corriendo la cinta. Presione **P/STILL** para reiniciar la copia.

**Para detener la grabación**  
 Presione **STOP** en el VCR cual graba.



Este VCR esta equipado con el sistema de audio VHS Hi-Fi. A continuación una breve descripción acerca de audio Hi-Fi y como grabar y reproducir video cintas en el modo Hi-Fi.

Para disfrutar del sistema de audio Hi-Fi estéreo, usted deberá conectar su VCR utilizando las salidas de AUDIO(L/R)/VIDEO y las entradas de AUDIO(L/R)/VIDEO en su TV (u otro sistema de A/V) utilizando los cables de A/V.

### Tipos de Señales de Transmisión

Lista de posibles señales utilizadas por los transmisores de TV en su área.

Presione **ENTER** para desplegar el tipo de señal de TV actual.

#### MTS Estéreo y transmisión SAP

La señal de sistema multicanal de TV de sonido estéreo (idioma principal) y la señal de programa Secundario de Audio (sub. idioma) se pueden recibir simultáneamente. Seleccione ESTEREO o el modo SAP.

#### Transmisión MTS Estéreo

Sistema Multicanal de TV de sonido estéreo. Seleccione ESTEREO. Si la señal estéreo es muy débil, el indicador parpadea y se recomienda que seleccione audio MONO para mejor calidad.

#### Transmisión SAP

Programa Secundario de Audio (sub. idioma). Seleccione el modo de audio SAP para escuchar el segundo idioma.

#### Transmisión MONO

Transmisión Normal monaural de audio.

STOP	CH 4
SP	STEREO/SAP

STOP	CH 4
SP	STEREO

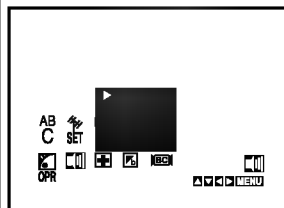
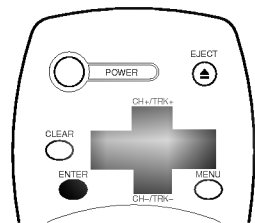
STOP	CH 4
SP	SAP

STOP	CH 4
SP	MONO

### Selección de Audio

Seleccione en el menú principal con ◀ o ▶ luego presione **ENTER**.

Seleccione el modo de audio deseado (ESTEREO, IZQ., DER., o MONO) con ▲ o ▼ y luego presione ◀ o ▶.



**ESTEREO-** El sonido del canal izquierdo es escuchada a través del parlante izquierdo y el canal derecho a través del parlante derecho.

**IZQ.-** El sonido del canal izquierdo es escuchada a través de ambos parlantes.

**DER.-** El sonido del canal derecho es escuchada a través de ambos parlantes.

**MONO-** El sonido monaural es escuchada a través de ambos parlantes (únicamente en modo de reproducción).

Si el modo ESTEREO a sido seleccionada durante la reproducción de una video cinta pre-grabada en modo de audio SAP, el idioma principal será escuchada en el canal izquierdo (Left) y el segundo idioma en el canal derecho (Right) simultáneamente.

Para la reproducción de SAP BILINGUE no utilice el modo ESTEREO. Seleccione el modo DER. (derecho).

# Sistema Estéreo Hi-Fi

## Emisión MTS

### Selección de salida de audio

# Sistema Estéreo Hi-Fi

## Selección del tipo de emisión para grabación SAP



**Selección del tipo de emisión para grabación:** Usted puede seleccionar el formato de audio (ESTEREO, SAP o MONO) a usar durante la grabación. Recomendamos el uso del modo ESTEREO.

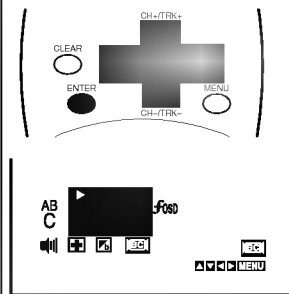
**SAP(Programa Secundario de Audio):** Algunas estaciones transmiten un programa secundario de Audio, la cual es utilizada para un sub idioma o información adicional. Cuando la estación transmite un Programa Secundario de Audio, siga los siguientes procedimientos para grabar en SAP.

### Selección del tipo de emisión para grabación

Seleccione **REC** en el menú principal con **◀** o **▶** y luego presione **ENTER**.

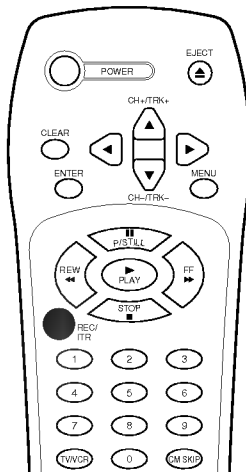
Seleccione el modo de audio deseado (ESTEREO, SAP, o MONO) con **▲** o **▼** y luego presione **◀** o **▶**.

Por favor refiérase a los "Tipos de Señales de Transmisión" en la página anterior.



Inicie la grabación.

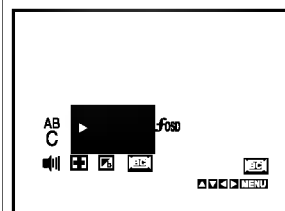
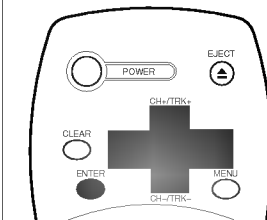
Siga "Grabación Normal" en la página 18.



### SAP (Programa Secundario de Audio)

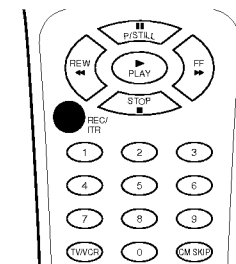
Seleccione **REC** en el menú principal con **◀** o **▶** y luego presione **ENTER**.

Seleccione el modo SAP con **▲** o **▼** y luego presione **◀** o **▶**.



Inicie la grabación.

Siga "Grabación Normal" en la página 18.



Realice la grabación SAP (Programa Secundario de Audio) si únicamente se indica SAP en la pantalla del TV y en la ventanilla del panel del VCR. Por favor refiérase a los "Tipos de Señales de Transmisión" en la página anterior.





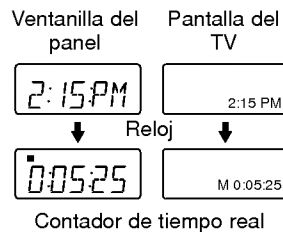
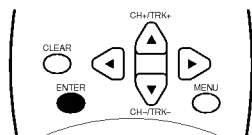
**Contador de tiempo real:** Indica el tiempo de duración de la cinta en horas, minutos, y segundos.

**Memoria de Contador:** Esto es útil si usted tiene una sección de video cinta que desea ver inmediatamente después de la grabación o desea regresar a un punto determinado varias veces.

### Contador de tiempo real

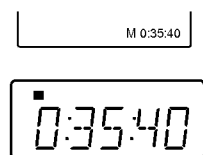
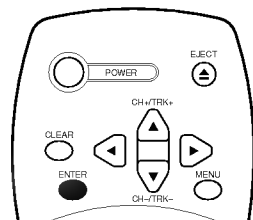
Presione **ENTER** para activar el despliegue del contador de tiempo real.

Cada toque de **ENTER** cambia la imagen en el TV como se muestra a continuación.



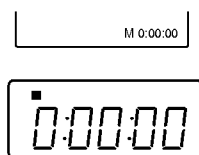
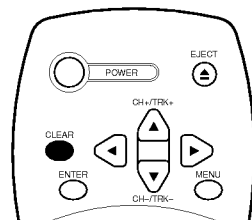
### Memoria de Conteo

Presione **ENTER** repetidamente para mostrar el contador en la pantalla del TV y en la ventanilla del panel del VCR.



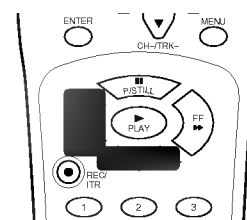
Presione **CLEAR** en el punto que usted desea como referencia inicial.

El contador de cinta en la pantalla reinicia a "M 0:00:00".



Luego de reproducir o grabar, presione **STOP**, después **REW**.

La cinta se detendrá automáticamente cuando el contador llegue a "M 0:00:00".



# Contador de tiempo real Memoria de Contador

El contador de memoria no funciona durante el uso de fast-forward y Auto rebobinado.

Cuando usted inserta un cassette, el contador de cinta re-inicia a "M 0:00:00".

El contador de tiempo real no opera si no hay información en la video cinta.

# Otras Funciones

## Médico Digital

### Seguimiento de Operación

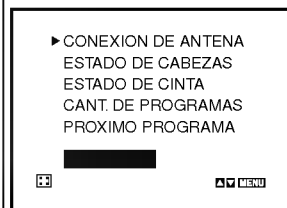
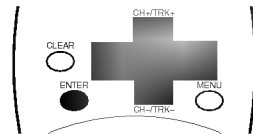


**Médico Digital;** Esta característica le permite saber si hay algún problema en su VCR. Este mensaje de error aparecerá en la TV y su video grabadora.

#### Médico Digital

Seleccione **+** en el menú principal con **◀** o **▶**, y luego presione **ENTER**.

Presione **▲** o **▼** para verificar un problema.



#### CONEXION DE ANTENA-

Si "POR FAVOR COMPRUEBE!" aparece, conecte la antena al VCR correctamente.

**ESTADO DE CABEZAS-** Si "POR FAVOR LIMPIAR" aparece, limpie las cabezas de video.

**ESTADO DE CINTA-** Indica si la pestaña de protección esta o no presente en la video cinta.

(PARA GRABACION, PARA NO GRABACION o CINTA NO CARGADA EN LA UNIDAD)

#### CANT. DE PROGRAMAS-

Indica cuantos programas se han almacenados.

#### PROXIMO PROGRAMA -

Indica el contenido introducido del PROXIMO NO. DE PROGRAMA.

#### Datos de Operación

- **Sistema de AUTO-PLAY;** Si inserta una cinta en el VCR, que no posea la uña de protección, la reproducción comenzará automáticamente. Cuando se acabe, esta se detendrá rebobinará y será expulsada, y el equipo se apagará solo. La función de AUTO PLAY no opera cuando el VCR se encuentra en programa de grabado o Temporizador de grabado. (El indicador TIMER está encendido)
- En los modos de grabación manual, programada, instantánea, reproducción, o reproducción rápida, el VCR automáticamente rebobina la cinta al finalizar la video cinta. La

video cinta se detendrá al inicio de la cinta y será expulsada del VCR la cual se apagará al finalizar todo el proceso.

- Al terminar de usar y rebobinar la cinta de video, guárdela en su caja protectora para que la cinta esté protegida del polvo.
- Asegúrese de colocar el VCR en el canal que usted desea grabar. El canal que se va a grabar puede ser verificada colocando el TV en los canales (3 o 4) y presionando el selector **TV/VCR** para encender el indicador VCR's VCR.
- No intente conectar más de un TV al VCR para realizar grabaciones o reproducir.

# Guía de Problemas

## Lista de Revisión


Si pareciera que su unidad no opera apropiadamente, lea las instrucciones nuevamente, luego verifique con la siguiente tabla.



### **Limpieza de las video Cabezas**

Cuando es introducida o expulsada una video cinta de su VCR, automáticamente es limpeada las cabezas de video. Esto quiere decir que no es necesario la limpieza adicional. Polvo acumulada en las cabezas en largos periodos de uso pueden causar que la imagen reproducida aparezca nublada. Video cintas de Alta calidad normalmente no depositarán polvo en las video cabezas, pero, viejas video cintas probablemente si.

#### **No es posible insertar video cintas.**

- Introduzca la video cinta como indican las flechas.
- Ya hay una video cinta presente en el VCR.
- Verifique que el panel frontal del VCR este encendida o conectada.
- Si el indicador  parpadea, presione **POWER** nuevamente.

#### **No hay imagen en el TV.**

- Coloque el televisor en el mismo canal de RF seleccionado en el VCR. (CH3 o CH4).

#### **La imagen reproducida es ruidosa.**

- Verifique que el TV este en el canal correcto o en las entradas de video.
- Ajuste manualmente el alineamiento de la video cinta.
- Aunque la unidad automáticamente realiza la limpieza de las video cabezas suciedad acumulada durante largo tiempo de uso, se recomienda la limpieza de las cabezas con una cinta de limpieza de cabezas.
- Asegúrese de que todas las conexiones del VCR esten correctas.

#### **La recepción de TV es ruidosa.**

- Conecte el VCR a la antena y al TV corectamente.
- Aleje el VCR del TV.

#### **No hay imagen, pero audio si.**

- Las cabezas de video requieren limpieza.

#### **El VCR no entra en modo de grabado, aun presionando REC/ITR.**

- La pestaña de protección de la video cinta se a removido. Coloque un pedazo de cinta adhesiva en el lugar de la pestaña o cambie de video cinta.

#### **No hay imagen en el televisor durante la reproducción.**

- Coloque el televisor en el mismo canal de RF seleccionado en el VCR (3 o 4).
- Intente con otra video cinta.

#### **El VCR no puede ser controlado remotamente o tiene un corto rango de uso.**

- Baterías agotadas.
- Sensores bloqueados.

#### **-- --:-- -- aparece en el panel.**

- Re-inicie el reloj de acuerdo a las instrucciones. La Energía ha sido interrumpida.

#### **El VCR no inicia la grabación programada.**

- Ajuste el tiempo de la grabación.
- Asegúrese que la opción AM-PM este correcta.

#### **La video cinta es expulsada en el modo de Temporizador.**

- La video cinta no posee la pestaña de protección de grabado.

#### **indicador parpadea.**

- Inserte una video cinta.



### **HUMEDAD Y CONDENSACION**

Si vierte un líquido frío en un vaso, el vapor de agua en el aire se condensará en la superficie del vaso. Condensación y Humedad en las cabezas de video es una de las situaciones críticas en la unidad, esto porque puede producir daños en la video cintas. Cuando el VCR es expuesto a rápidos cambios de temperatura, de frío a caliente esto produce condensación. Cuando esto ocurre conecte el VCR a la línea de energía encendida y permita que repose durante 2 horas.

# Especificaciones

Especificaciones de diseño estan sujetos a cambios sin notificación previa.  
El peso y las dimensiones mostrados son aproximados.



## GENERAL

<b>Sistema del Cabezal</b>	Cuatro cabezales helicoidales de sistema azimuth
<b>Fuente de Energía</b>	CA 100-240V, 50/60Hz
<b>Consumo de Energía</b>	Approx. 19 Vatios
<b>Dimensiones (WxHxD)</b>	360 x 94 x 270 mm (14.2" x 3.7" x 10.6")
<b>Temperatura de operación</b>	5 °C~35 °C (41 °F~95 °F)
<b>Humedad de operación</b>	Menos de 80% RH
<b>Reloj</b>	12-horas con AM, PM
<b>Peso</b>	Approx. 3.4 kg (7.5 lbs)
<b>Velocidad de Cinta</b>	33.35 mm/sec (modo SP) 16.67 mm/sec (modo LP) 11.12 mm/sec (modo EP)
<b>Ancho de la Cinta</b>	12.7 mm
<b>Tiempo Máximo de Grabación</b>	2 HORAS (T-120, modo SP) 6 HORAS (T-120, modo EP) 8 HORAS (T-160, modo EP)
<b>Tiempo de Rebobinado</b>	Menos de 210 segundos (T-120)

## SINTONIZADOR

<b>Antena</b>	75 ohms (UHF), 75 ohms (VHF)
<b>Señal de Salida</b>	Canales 3 o 4
<b>Cobertura de Canales</b>	VHF; 2-13 UHF; 14-69 CATV; 4A, A-W, W+1-W+84, A-5~A-1

## VIDEO

<b>Sistema de Video</b>	EIA Standard (525 líneas, 60 campos) NTSC señal de color
<b>Entrada</b>	1.0 Vp-p 75 ohms no balanceada
<b>Salida</b>	1.0 Vp-p 75 ohms no balanceada
<b>Razon de Señal a Ruido</b>	Mas de 43 dB (modo SP)

## AUDIO

<b>Audio FM</b>	
<b>Rango de Frecuencia</b>	20Hz a 20kHz
<b>Rango Dinámico</b>	Mas de 83 dB
<b>Separacion de Canales</b>	Mas de 55 dB
<b>Audio Convencional</b>	
<b>Entrada</b>	-6.0 dBm mas de 47 kohms (LINEA)
<b>Output</b>	-6.0 dBm menos de 1.5 kohms (LINEA)
<b>Razon S/N</b>	Mas de 43 dB (modo SP)
<b>Rango de Frecuencias</b>	200Hz a 10kHz (modo SP)

## Accesorios

Cable Coaxial (1)  
Control Remoto (1)  
Cable de Audio (1)  
Cable de Video (1)

AF900M 5CCW1L

## GARANTIA

### Señor Cliente:

En el caso que su equipo falle dentro del período de garantía, presente esta garantía acompañada de su factura o boleta al Servicio Técnico Autorizado más cercano.

Lea cuidadosamente las instrucciones de manejo, antes de poner en funcionamiento el equipo.

La satisfacción que Ud. obtendrá de él dependerá en gran medida del cuidado que le brinde durante su uso.

Este producto goza de garantía desde la fecha de adquisición y por el plazo que se indica. Cualquier defecto debido a materiales o componentes, está cubierto por la presente garantía, con excepción de los siguientes casos:

1. Problemas derivados del transporte después de la compra.
2. Fallas producidas por conexiones externas, derivadas de la instalación.
3. Mal manejo, mal trato, uso indebido del producto o uso de accesorios inadecuados.
4. Aquellos productos destinados al uso doméstico y que son usados en forma comercial (televisores, electrodomésticos, microondas etc.)
5. Intervención de personal ajeno a nuestros Servicios Técnicos Autorizados.
6. Casos fortuitos o de causa mayor.
7. Además, no cubre las siguientes partes sujetas a desgaste por uso, tales como:

CABEZALES, AGUJAS, TWEETERS Y ACCESORIOS EN GENERAL.

Recuerde que al solicitar un servicio de garantía para este producto, debe hacerlo en el "Servicio Técnico Autorizado" más cercano, presentando el equipo, esta garantía y la factura o boleta correspondiente.

La falta de mantención adecuada anula esta garantía.

Muchas gracias.

### COELSA COMPUTACION Y ELECTRONICA S.A.


Producto	<b>Videgrabadora</b>	Modelo	<b>LG-A890M</b>		
Garantía	<b>3 meses</b>	Convenio Adicional de Reparación	<b>9 meses</b>		
Ciudad	Fecha de Compra				
	día	mes	año	N° Factura	
Distribuidor	N° de Serie				

### REGISTRO DE GARANTIA

En caso de solicitar atención en Garantía este registro deberá ser recortado por el SERVICIO TECNICO AUTORIZADO y enviado a SOLECTRA, debidamente llenado.

### COELSA COMPUTACION Y ELECTRONICA S.A.


Producto	<b>Videgrabadora</b>	Modelo	<b>LG-A890M</b>		
Garantía	<b>3 meses</b>	Convenio Adicional de Reparación	<b>9 meses</b>		
Ciudad	Fecha de Compra				
	día	mes	año	N° Factura	
Distribuidor	N° de Serie				



**SERVICIOS TECNICOS EXCLUSIVOS**  
 ATIENDEN TODAS LAS LINEAS DE PRODUCTOS  
**RED SOLECTRA**

CIUDAD	DIRECCION	TELEFONO
CONCEPCION	Cochrane 829 .....	245680
VIÑA DEL MAR	3 Poniente 41 .....	976849
SANTIAGO	Avda. Las Condes 8694 .....	2294640
	Avda. Irarrázaval 4953 .....	2773994
	Vic. Mackenna Poniente 6415 .....	2215183
	Pedro León Ugalde 1140 .....	5513910
	San Isidro 145 .....	6323532
	Alameda B.O'Biggins 4415 .....	7782283
	Santa Elena 1722 .....	5567096

**SERVICIO AL CLIENTE LG 24 HORAS**

<p>Por el sólo hecho de adquirir un producto LG usted tiene derecho a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asistencia Técnica Telefónica</li> <li>• Asistencia Técnica a Domicilio.</li> </ul>	<p>Una de nuestras operadoras recibirá su llamada y le hará llegar a los especialistas correspondientes. Dentro de las próximas 24 horas usted tendrá respuesta a su inquietud y si es necesario el Servicio Técnico le visitará y revisará en su hogar su producto.</p> <p>L.G. Rápido y eficiente así es el servicio al cliente LG 24 Horas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura sólo en Región Metropolitana.</li> <li>• Después de las 19:30 hrs. y hasta las 8:00 hrs. del día siguiente su mensaje quedará grabado en nuestra contestadora telefónica, al igual que los fines de semana.</li> </ul>	 <p align="center"><b>800 210 046</b></p>
---	--	--

Cobertura de productos : Televisores con control remoto, Hornos Microondas, Refrigeradores, Lavadoras Automáticas, Videograbadores, Vigencia 15 días posteriores a la compra.

**RED GENERAL DE SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS ATIENDEN GARANTIA Y POST-GARANTIA EN LINEA BLANCA (B); ELECTRODOMESTICOS (E); TV, AUDIO Y VIDEO (V)**

PRODUCTO	CIUDAD	SERVICIO AUTORIZADO - DIRECCION	TELEFONO
B E V	ARICA.....	GREGORIO SANTANDER - Lastarrias 950 .....	251777
B E V	ARICA.....	BELCOM - 18 de Septiembre 2362 .....	222497
B E V	IQUIQUE.....	ELECTRONIC - FRIGIDAIRE - Tarapaca 952 B .....	411440
B E V	CALAMA.....	EL ATOMO - Orells 999 .....	428431
B E V	CALAMA.....	AGPA-Latorre 2170 .....	312519
B E V	CALAMA.....	ELECTRONICA DELCAVE - Pedro León Gallo 1897 .....	212591
B E V	ANTOFAGASTA.....	ELECTRONICA LATORRE - Latorre 2284 .....	-----
B E V	ANTOFAGASTA.....	LARRY MAXWELL M. - Latorre 2339 .....	221940
B E V	ANTOFAGASTA.....	ELECTRONICA BRULE - Bolívar 381 .....	243413
B E V	COPIAPO.....	SERVICIO TECNICO BARRIOS - Los Carrera 895 - A .....	219050
B E V	COPIAPO.....	TV SERVICE - Las Lilas 6 .....	212714
B E V	COPIAPO.....	FLORENCIO BILABEL - Infante 492 .....	213815
B E V	VALLENAR.....	RICARDO HORMAZABAL SALAS - Colchagua 841 .....	614853
B E V	VALLENAR.....	ELECTRONICA LASER - Prat 1485 .....	612396
B E V	LA SERENA.....	A.M.T. ARNOLDO MADRID T. - Huanhuallí 735 .....	213765
B E V	LA SERENA.....	CASA ACUARELA - Balmaceda 375 .....	225229
B E V	LA SERENA.....	DITEL ELECTRONICA - Avda. Balmaceda 1612 .....	223537
B E V	COQUIMBO.....	ENRIQUE ESPINOZA H. - Melgarejo 1372 .....	311730
B E V	OVALLE.....	STA. HECTOR CONTRERAS R. - Independencia 198 .....	621099
B E V	ILLAPEL.....	ORLANDO ORREGO I. - Constitución 857 .....	-----
B E V	SAN FELIPE.....	ELECTRONICA VIDEO SONIC - Santo Domingo 316 .....	510750
B E V	QUILLOTA.....	JORGE SEGOVIA B. - Chacabuco 180 .....	311567
B E V	LOS ANDES.....	MARIO ALEGRIA S. - Esmeralda 333 - local 12 .....	421605
B E V	LOS ANDES.....	SERV. HOGAR - Avda. El Mirador 34 .....	425655
B E V	VALPARAISO.....	SOC. ELECTRONICA VIÑA LTDA. - Salvador Donoso 1412 .....	256021
B E V	SAN ANTONIO.....	RONALDY ARGANDOÑA I. - 21 de Mayo 260 .....	212283
B E V	SANTIAGO.....	ELECTROVISION - Gran Avenida 13805 .....	8592330
B E V	SANTIAGO.....	JAVIER MATHEU Y CIA LTDA. - Apoquindo 3475 Depto. F .....	231593
B E V	SANTIAGO.....	SERV. TECNICO RANCAGUA - Gran Avenida 4731 .....	5224256
B E V	SANTIAGO-MAIPU.....	SOC. COMERCIAL APOQUINDO - Ramón Freire 1739 .....	3313695
B E V	SANTIAGO-PTA.ALTO.....	ELECTRONICA PUENTE ALTO - I.M.Balmaceda 393 .....	8507648
B E V	MELIPILLA.....	DANTELELECTRONICA - Valdeés 512 .....	8324910
B E V	RANCAGUA.....	GUILLERMO SEGOVIA Y CIA. LTDA. - O'Carroll 638 .....	239351
B E V	RANCAGUA.....	SERVICIO TECNICO O'HIGGINS - Rubio 326 .....	230009
B E V	RANCAGUA.....	SERVICIO TECNICO O'HIGGINS - Gamero 501 .....	221369
B E V	SANTA CRUZ.....	ELECTRONICA LIVAJ - Rafael Casanova 276 .....	821322
B E V	SAN FERNANDO.....	EDIAN GONZALEZ A. - Chacabuco 743 .....	713071
B E V	SAN FERNANDO.....	ELECTRONICA TELERADIO - Chacabuco 547 .....	712522
B E V	CURICO.....	UNIVERSAL TELEVISION - Carmen 775 .....	-----
B E V	CURICO.....	CURI-SERVI - Peña 930 .....	313137
B E V	CURICO.....	ALFREDO ARENAS B. - Carmen 860 .....	311561
B E V	TALCA.....	SERVITAL - 7 Oriente 1181 .....	226472
B E V	TALCA.....	ELECTRONICA VERGARA - 7 Oriente 1086 .....	234993
B E V	LINARES.....	ELECTRONICA ROBINSON - Mapu 780 .....	213663
B E V	LINARES.....	ALFONSO HENRIQUEZ N. - Carmen 385 .....	213118
B E V	PARRAL.....	LUIS CERNA V. - Arturo Prat 460 - A .....	462491
B E V	CHILLAN.....	FAVITRONIC - Sargento Aldea 641 .....	213544
B E V	CHILLAN.....	SOC. COMERCIAL E INDUSTRIAL J.M.LTDA. - Arauco 748 .....	221949
B E V	CHILLAN.....	TELESTEREO - 5 Abel 336 .....	224155
B E V	CONCEPCION.....	HALL'S LTDA. - Colo-Colo 215 .....	230996
B E V	CONCEPCION.....	BELIO'S LTDA. - Colo-Colo 215 .....	230996
B E V	LOS ANGELES.....	PEDRO SAAVEDRA M. - Valdivia 529 .....	323154
B E V	LOS ANGELES.....	ELECTRONICA TORRES - Almagro 595 .....	321736
B E V	LOS ANGELES.....	JULIO QUIROZ C. - Valdivia 529 .....	313161
B E V	ANGOL.....	LUIS PERELLI H. - Tucapel 351 .....	711554
B E V	ANGOL.....	ZULEMA GUTIERREZ - Andrés Bello 256 .....	711902
B E V	TEMUCO.....	SESAL ELECTRONICA - Manuel Montt 1148 .....	211141
B E V	TEMUCO.....	TECNHOGAR - General Mackenna 46 .....	238500
B E V	VALDIVIA.....	JORGE CARCAMO V. - Esmeralda 740 .....	214193
B E V	VALDIVIA.....	ELECTRONICA ANDRADE - Picarte 739 .....	219381
B E V	OSORNO.....	SERVITODO ELECTRONICA - Arturo Prat 519 .....	232874
B E V	OSORNO.....	TEC-TEL - Colón 781 .....	232939
B E V	OSORNO.....	ELECTRO REFRIGERACION POLO SUR - Los Carrera 1068 .....	236549
B E V	PUERTO MONTT.....	JAVIER GONZALEZ H. - Pobl. Pichipelluco Mza. 14 casa 12 .....	238127
B E V	PUERTO MONTT.....	TELSTAR SERVICE - 21 de Mayo 81 .....	233733
B E V	COYHUECO.....	SERVITELCO - Erriñán 35 .....	221543
B E V	PUNTA ARENAS.....	ELECTRONICA JOSSEAU LTDA. - Boeris 569 .....	241651



P/NO : 3834RM0032K